

Inviting  
foreign participants!

## new year party ニューイヤーパーティ 2019

がいこくじん みな いっしょ たの  
**外国人の皆さん! 一緒に楽しみましょう。**  
かんたん けいしょく ようい さんかくだ  
簡単な軽食を用意しております。どうぞご参加下さい。

▼日 時: 2019年1月13日(日) 午後1時30分より

▼場 所: パルテノン多摩 4F 第1会議室  
(多摩センター駅より徒歩5分)

▼連絡先: 多摩市国際交流センター(TIC) 外国語セミナー部

Tel. 042-355-2118

To all foreign nationals,

A new year event will be held in January. There will be performances, games and refreshments.

Hope you come and enjoy the party.

- Date/Time: **Sunday, January 13, 2019 1:30 p.m. ~**
- P l a c e : Dai-1 Kaigishitsu, 4F, Parthenon Tama (5-min walk from Tama Center Station)
- Inquiries : Tama City International Center (TIC) Foreign Language Seminar Division  
Tel. 042-355-2118

Free  
admission

Come  
and enjoy  
the party!



### TIC ENGLISH SALON

## 英語サロン

会員の方は  
どなたでも参加  
できます

英語サロンは自主的に楽しく英語を勉強するサロンです。英語のレベルはあまり気にせず、下手でもできるだけ英語でしゃべることにトライして、英語そのものや、文化・習慣などを話ながら楽しく交流することを目的とします。

参加する方は下記の日時に直接TIC活動室にお集まりください。  
参加費は100円です。

【今月の予定】 ・日時: 2018年12月10日(月) 午前 10:00~11:30  
・テーマ: To serve with better hospitality, what should we do

→次回は 2019年1月28日(月) です。

## お知らせ

多摩市国際交流センター事務局の  
**年末年始の休日**は、  
2018年12月28日(金)から  
2019年1月4日(金)までです。  
皆さん、どうぞ良い新年を  
お迎え下さい。

Tama City International Center's  
**NEW YEAR'S HOLIDAY**  
The office will be closed  
from Fri., December 28, 2018  
to Fri., January 4, 2019.  
Happy Holidays to All!





外国人のための生け花サロン Ikebana Class for Foreigners



初めて参加される方、体験したい方は事務局へ予約し、当日 TIC 活動室にお越し下さい。

- 日時: 第3水曜日 10:30 - 12:00
- 場所: TIC 活動室 (ヴィータ 7F)
- 参加費 (花代): 1,000 円 / 1 回

- Date/Time: Every 3rd Wed. 10:30 - 12:00
- Place: TIC Room, 7F, VITA
- Fee (Including flower exp.): 1,000 yen/session

Those who'll join for the first time or want to take a trial lesson, please apply to TIC Office in advance.



外国人のための生活相談室 TIC Counseling for Foreigners

- 日時: 第1・3木曜日 13:30~16:30
- 場所: TIC 活動室 \*無料

◎年末年始・祝日と重なった場合を除く。

※相談希望の方は予約が必要です。TIC事務局に申し込んでください。

※外国語での相談も受けられます。

Every 1st & 3rd Thursdays 1:30-4:30pm TIC Room \*Free

- \*Please make your reservation at TIC in advance.
- \*Counseling in foreign languages also available upon request.
- \*Closed during New Year holidays and other holidays.

日本語教室 Japanese Classes

多摩センター Tama Ctr. 月曜午前クラス 11:00~12:50

12/3.10.17 1/7.21.28 ココリア多摩センター7階ココリアホール 他 (Mon. Morning Class Cocolia Hall, 7F, Cocolia Tama Center, etc.)

永山 Nagayama 月曜午前クラス 10:00~12:00

12/3.10.17 1/7.21.28 ひがしながやまふくごうしせつ ごうしつ ほか (Mon. Morning Class 東永山複合施設 302 号室 他 Rm. 302, Higashi Nagayama Fukugoshisetsu, etc.)

桜ヶ丘 Sakuragaoka

木曜午前クラス (Thursday Morning Class) 10:00~12:00

12/6.13 1/10.17.24 TIC 活動室 TIC Room

木曜夜クラス (Thursday Evening Class) 19:00~21:00

12/6.13 1/10.17.24 TIC 活動室 TIC Room

土曜午後クラス (Saturday Afternoon Class) 14:00~16:00

12/8.15.22 1/12.19.26 TIC 活動室 TIC Room



お知らせ

会員の皆さんへ

WON'T YOU INTRODUCE VARIOUS JAPANESE AND FOREIGN HAND-MADE CRAFTS?

手作りの日本の文化・外国の文化を紹介してみませんか

皆さんの中には、手作りで様々な小物を作ったり、描いたり、また日本文化の知識を披露できる方がいることでしょう。それを外国人や会員に教えていただけませんか。

南米カードづくり 「Tarjeteria」



小麦粉粘土人形作り



わら細工



絵手紙

外国のものでも構いません。男性も歓迎します。あまり材料費がかからず、1回3時間ぐらいで作れるもの、又は2回にわたって完成できるものがあります。

ぼしゅう 募集

手作りの楽しさを紹介できる方、是非TIC事務局までご連絡ください。



# YEAR END PARTY 2018

TIC 会員限定

今年もTIC恒例の「YEAR-END PARTY」を開きます。たくさんの人とおしゃべりして、おいしいお料理を味わって、2018年の締めくくりとしましょう。腕を振るってお得意のお料理や果物などをお持ち寄りください。ご家族や、外国人のお友達も一緒にどうぞ。

- \*ゴミの減量のため、**my glass** を持参。
- \*日本人の方は会員に限定。  
(外国人の付き添いの方は除く)

主催：日本語セミナー一部  
問合せ：TIC事務局

**日時** 2018年12月16日(日)  
 ・開場 13:30  
 ・開始 14:00~16:00

**会場** パルテノン多摩4階  
第1会議室

*Inviting all foreign nationals! It's party time! Come and join us!*

▽DATE : DECEMBER 16, 2018 (Sun.) 2:00 - 4:00 p.m.  
 ▽PLACE: Dai-1 Kaigishitsu, 4F, Parthenon Tama  
 (Five minutes walk from Tama Center Station)

Let us chat with friends at the party, and taste lots of delicious foods prepared by everybody. You can bring your favorite food, fruits, etc. Please come and enjoy the party with your family and foreign friends.

- \*As we are trying to reduce waste, **please bring your own drinking glass.**
- \*Japanese participation is limited to TIC members only  
(Except those who are accompanying foreign participants).

REPORT: STROLLING IN AUTUMN AT JINDAI TEMPLE AND JINDAI BOTANICAL GARDEN

## 活動報告 秋の散策 深大寺と神代植物公園

三連休の初日 11月23日は穏やかな小春日和となりました。都内で二番目の古刹深大寺と武蔵野の面影残る神代植物公園へ。外国人5人を含む13人の参加者で、京王線調布駅に集合。行楽日和のこの日、バスの中は混雑していましたが、話に花を咲かせて各々が楽しげな様子。30分程で到着し、門前を抜けて深大寺境内へ。まず手水舎で身を清め、本堂で参拝。外国人の方々はお作法をよくご存知でした。賑わう参道のお店を散策し、そろそろ昼食タイム。皆さんお待ちかねの名物深大寺そばです。お蕎麦屋さんはどこも大混雑でした。昼食後は神代植物公園へ。抜けるような青空の下、広々とした園内は心地よく、この時期ならではの景色が広がっていました。カエデは錦秋を楽しむにはやや早かったものの多くの樹々が黄葉し、秋バラやダリアの花は可憐に艶やかに咲いていました。秋の光景をカメラに収めたり、芝生にごろっと寝転がってみたり。自然を愛で日本文化に触れた初冬の日でした。



最近多摩市も外国人住民の方々が多くなってきました。日本の生活に馴染むにはやはり日本語の習得が必要になります。TICは5クラスの日本語教室で多くのボランティアが外国人に日本語を教えています。日本語を教えることに興味がある方、教えてみたいと思う方はどうぞお申し込みください。

- 講師：恵泉女学園大学名誉教授 秋元先生 他
- 費用：12,500円  
(教科書「みんなの日本語 初級1」代含む)
- 定員：24人（応募者多数の場合は抽選）
- 連絡先：多摩市国際交流センター(TIC)  
Tel. 042-355-2118
- 申込：往復はがきの往信欄裏面に・住所・氏名・電話番号・メールアドレス  
返信欄表にご自分の住所氏名を書き、  
〒206-0011 多摩市関戸4-7-2 ヴィータ・コミュニェ7階 多摩市国際交流センター宛に
- 締切：12月15日(土) 消印有効

### 2018年度 TIC 日本語支援ボランティア養成講座

回数	日時	場所	テーマ	講師
1	1月5日	ヴィータ 第3学習室	・地域における日本語学習支援の目的と役割	佐々木 倫子先生
2	1月19日	ヴィータ 第3学習室	・TIC活動内容説明 ・ボランティアによる学習支援に必要な基礎知識と体験談 ・模擬授業	竹内さん(TIC) 吉田さん(TIC) 久世さん(TIC)
3	1月26日	ベルブ 視聴覚室	・日本語はどういう言語か?(文字・表記も) ・『みんなの日本語 初級』の解説	秋元 美晴
4	2月2日	ヴィータ 第1学習室	・日本語の特質1(音声)―生活日本語を中心に	竹内 直也先生
5	2月16日	ヴィータ 第3学習室	・日本語の特質2(語彙)―生活日本語を中心に	古田島 聡美先生
6	2月23日	ヴィータ 第3学習室	・日本語の特質3(文法・句型①)―生活日本語を中心に	島崎 英香先生
7	3月2日	ヴィータ 第3学習室	・日本語の特質3(文法・句型②)―生活日本語を中心に	島崎 英香先生
8	3月16日	ヴィータ 第3学習室	・13課の授業の組み立て方を考える	志賀 里見先生
9	3月23日	ヴィータ 第3学習室	未定	未定
10	3月30日	ヴィータ 第3学習室	・授業の組み立ての発表 ・模擬授業	志賀 里見先生

多摩市国際交流センター(TIC) Tama City International Center

〒206-0011 東京都多摩市関戸4-7-2 ヴィータ・コミュニェ7階

月～土曜日 10:00～17:00 (除日、第1・3月、祝)

Tel. 042-355-2118 Fax 042-355-2104

E-mail: tic@kdn.biglobe.ne.jp

URL: <http://www.tic-tama.jp/>

Twitter: [https://twitter.com/tic\\_office](https://twitter.com/tic_office)

発行：広報部 毎月10日

#### 【多摩市国際交流センター 賛助会員】

- ・恵泉女学園大学
- ・多摩大学
- ・NPO グロウバル言語文化研究会
- ・河邑公認会計士事務所
- ・東京多摩プロバスクラブ
- ・ハワイアンショップ スイートアロハ